

No. 10529

---

**FRANCE**  
and  
**GABON**

**Convention concerning deposits and consignments effected in  
Gabon. Signed at Libreville on 3 April 1968**

*Authentic text: French.*

*Registered by France on 8 June 1970.*

---

**FRANCE**  
et  
**GABON**

**Convention relative aux dépôts et consignations effectués au  
Gabon. Signée à Libreville le 3 avril 1968**

*Texte authentique: français.*

*Enregistrée par la France le 8 juin 1970.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

CONVENTION<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
FRENCH REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE  
GABONESE REPUBLIC CONCERNING DEPOSITS AND  
CONSIGNMENTS EFFECTED IN GABON

---

The Government of the French Republic, represented by His Excellency Mr. Maurice Delauney, French Ambassador to Gabon, and

The Government of the Gabonese Republic, represented by His Excellency Mr. Albert-Bernard Bongo, President of the Gabonese Republic and Head of Government,

have agreed as follows:

*Article 1*

The French Deposit and Consignment Fund shall transfer to the Gabonese Treasury the deposits and consignments received by it within the territory of Gabon except those referred to in article 2.

This transfer, which shall comprise the capital balances of the accounts (including interest accruing up to the date of transfer and any securities in the accounts), shall completely and definitively absolve the French Deposit and Consignment Fund from any responsibility vis-à-vis eligible claimants, and the keeping of the accounts and payment out of them shall subsequently be the exclusive responsibility of the Gabonese Treasury.

*Article 2*

Within the territory of Gabon, the French Deposit and Consignment Fund shall continue to hold and receive suppliers' and entrepreneurs' surety bonds pertaining to the use by French authorities of the budgetary allocations of the French State, the repatriation surety bonds of French nationals and all other surety bonds guaranteeing the French State or a French authority, in respect of the deposits and consignments effected on behalf of and for the benefit of the French State or a French authority and the consignments effected in respect of the estates of French military personnel.

---

<sup>1</sup> Came into force on 2 August 1969; the date of the last of the notifications by the Contracting Parties informing each other of the completion of the procedures required under its domestic legislation, in accordance with article 5.

*Article 3*

The transfer referred to in article 1 shall be effected as soon as the accounts to be transferred have been sorted out by agreement between the Cashier of the French Embassy in Gabon and the Treasurer-Cashier of Gabon.

*Article 4*

As soon as possible, the Cashier of the French Embassy in Gabon shall, on behalf of the French Deposit and Consignment Fund provide the Gabonese Treasury with a detailed authenticated statement, taken from the Fund's books, showing the transactions entered in the account and the position of funds and securities as at the date of transfer. At the same time he shall transmit to it the files on the individual consignment accounts included in the transfer. He shall, however, retain the vouchers for payments previously made on such accounts, copies of which shall be delivered to the Gabonese Treasury, as necessary, at its request.

*Article 5*

Each contracting party shall notify the other when the procedures required under its domestic legislation for the enforcement of this Convention have been completed. The Convention shall enter into force on the date of the second notification.

DONE at Libreville, on 3 April 1968, in duplicate.

For the Government of the French Republic:

M. DELAUNAY

For the Government of the Gabonese Republic:

A.-B. BONGO

---